



Προς τα Σωματεία
VOLLEYLEAGUE ΓΥΝΑΙΚΩΝ
2020-2021

Μαρούσι, 14/1/2021
Αριθ. πρωτ. 114/Ν.Σ.

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΩΝ ΑΘΛΗΤΡΙΩΝ
Στο Πρωτάθλημα Volleyleague Γυναικών 2020-2021

Στα Πρωταθλήματα Πετοσφαίρισης, επιτρέπεται να συμμετέχουν αλλοδαποί αθλητές και αθλήτριες, είτε προερχόμενοι από χώρα-μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είτε από χώρα εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι οποίοι διαμένουν νόμιμα στην Ελλάδα, υπό τις προϋποθέσεις του άρθρου 33 παρ.7 του ν. 2725/1999, όπως τροποποιήθηκε και ισχύει με το άρθρο 35 του ν. 4603/14.3.2019.

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ε.Ο.Π.Ε., στην συνεδρίασή του Νο 78/12.1.2021 καθόρισε τους **όρους συμμετοχής των αλλοδαπών αθλητριών στο Πρωτάθλημα Volleyleague Γυναικών 2020-2021 για το υπόλοιπο της αγωνιστικής περιόδου 2020-2021.**

Α. ΑΛΛΟΔΑΠΕΣ ΑΘΛΗΤΡΙΕΣ

Δικαίωμα εγγραφής στο Φύλλο Αγώνος του Πρωταθλήματος Volleyleague Γυναικών 2020-2021, θα έχουν **έως Τρεις (3) Αλλοδαπές αθλήτριες** που έχουν μεταγραφεί με Διεθνές Πιστοποιητικό Μετεγγραφής (International Transfer Certificate - ITC) σύμφωνα με τους Κανονισμούς της Διεθνούς Ομοσπονδίας Πετοσφαίρισης (FIVB) και διαμένουν νόμιμα στην Ελλάδα.

Β. ΚΥΠΡΙΕΣ ΑΘΛΗΤΡΙΕΣ

Δικαίωμα εγγραφής στο Φύλλο Αγώνος του Πρωταθλήματος Volleyleague Γυναικών 2020-2021, θα έχει **Μια (1) αθλήτρια Κυπριακής υπηκοότητας που σπουδάζει σε Εκπαιδευτικό Ίδρυμα της Ελλάδος (ΑΕΙ/ΑΤΕΙ/ΙΕΚ/Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση) και έχει μετεγγραφεί με Διεθνές Πιστοποιητικό Μετεγγραφής (International Transfer Certificate - ITC)** σύμφωνα με τους Κανονισμούς της Διεθνούς Ομοσπονδίας Πετοσφαίρισης (FIVB). Τα ανωτέρω εφαρμόζονται και για τις Κύπριες



αθλήτριες, οι οποίοι έχουν κάνει χρήση της διάταξης αυτής τουλάχιστον για μία αγωνιστική περίοδο και μετά την ολοκλήρωση των σπουδών τους εγκαθίστανται μόνιμα στην Ελλάδα.

Γ. ΑΛΛΟΔΑΠΕΣ ΑΘΛΗΤΡΙΕΣ ΜΕ ΠΡΩΤΗ ΕΓΓΡΑΦΗ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Δικαίωμα εγγραφής στο Φύλλο Αγώνος κάθε αγώνα του Πρωταθλήματος Volleyleague Γυναικών 2020-2021, θα έχει και **Μία (1) αλλοδαπή Αθλήτρια, που έχει εγγραφεί για πρώτη φορά στην Ε.Ο.ΠΕ., καθορίζοντάς την ως Ομοσπονδία Προέλευσης (Federation of Origin) λόγω 1^{ης} εγγραφής στην Ελλάδα**

Δ. ΠΕΡΙΟΔΟΙ ΜΕΤΑΓΓΡΑΦΩΝ

Η έναρξη της διαδικασίας γίνεται με έγγραφο του Σωματείου που περιλαμβάνει τα αναλυτικά στοιχεία του αθλητή/αθλήτριας για την οποία αιτείται η διεθνής Μετεγγραφή. Οι μετεγγραφές των αλλοδαπών αθλητών και αθλητριών, θα ολοκληρώνονται με την έκδοση του Διεθνούς Πιστοποιητικού Μετεγγραφής (ITC).

Όλες οι διαδικασίες Διεθνούς Μετεγγραφής στο Σύστημα Μετεγγραφών της Διεθνούς Ομοσπονδίας (FIVB VIS) πρέπει να έχουν ξεκινήσει **έως τρεις (3) εργάσιμες ημέρες πριν την ημερομηνία επανέναρξης του Πρωταθλήματος Volleyleague Γυναικών 2020-2021 και να έχουν ολοκληρωθεί στο σύστημα Διεθνών Μετεγγραφών της FIVB (FIVB VIS) με την ηλεκτρονική υπογραφή όλων των εμπλεκόμενων μερών, έως και πέντε (5) εργάσιμες ημέρες μετά την ημερομηνία επανέναρξης του Πρωταθλήματος Volleyleague Γυναικών 2020-2021**

Επιτρέπεται αντικατάσταση αρχικά αποκτηθείσων αλλοδαπών αθλητριών, με άλλη/άλλες αλλοδαπές αθλήτριες ή η αρχική απόκτηση αλλοδαπής αθλήτριας και έως του αριθμού των **Τριών (3) αθλητριών.**

Επιτρέπεται κατά τη διάρκεια της αγωνιστικής περιόδου αλλοδαπή αθλήτρια, που έχει μεταγραφεί με ITC, να συμμετάσχει σε δύο διαφορετικά Σωματεία, εφόσον έχουν ολοκληρωθεί στο Διεθνές Σύστημα Μετεγγραφών (VIS) η διαδικασία αποδέσμευσης (release) και η διαδικασία της νέας Μετεγγραφής

Ε. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

Για τις μετεγγραφές που θα πραγματοποιηθούν μετά την έγκριση της παρούσης Εγκυκλίου και για το υπόλοιπο της αγωνιστικής περιόδου 2020-2021, δεν θα καταβληθούν τα προβλεπόμενα παράβολα στην ΕΟΠΕ. Τα παράβολα αλλοδαπών αθλητριών για FIVB/CEV και Εθνικές Ομοσπονδίες θα καταβάλλονται στους φορείς αυτούς όπως προβλέπουν οι σχετικοί Κανονισμοί.



Παράβολα της CEV/FIVB:

Σύμφωνα με τους κανονισμούς της Διεθνούς Ομοσπονδίας (FIVB) για κάθε διεθνή Μετεγγραφή στις δυο (2) ανώτερες Εθνικές Κατηγορίες της Ελλάδος, καταβάλλεται και αντίστοιχο Παράβολο Μετεγγραφής (Transfer Fee) στην Διεθνή Ομοσπονδία (FIVB) ή την Ευρωπαϊκή Συνομοσπονδία Πετοσφαίρισης (CEV)

Για κάθε μετεγγραφή αλλοδαπής αθλήτριας που προέρχεται από χώρα της Ευρώπης (Ε.Ε. ή άλλης Ευρωπαϊκής χώρας), σε Σωματεία του Πρωταθλήματος Volleyleague Γυναικών 2020-2021, θα πρέπει να καταβληθεί **στην Ευρωπαϊκή Συνομοσπονδία Πετοσφαίρισης (C.E.V.) το προβλεπόμενο παράβολο (Transfer Fee) ποσού 1.344,00 Ευρώ (€):**

Η κατάθεση πρέπει να γίνει στον παρακάτω λογαριασμό της CEV:

Beneficiary:

Confédération Européenne de Volleyball – 488 route de Longwy – L-1940 Luxembourg

EUR Bank Account: BGL BNP Paribas Luxembourg

IBAN: LU 6000 3044 2729 8050 00

Swift: BGLLLULL

Για κάθε μετεγγραφή αλλοδαπής αθλήτριας που προέρχεται από χώρα εκτός Ευρώπης, σε Σωματεία του Πρωταθλήματος Volleyleague Γυναικών 2020-2021, θα πρέπει να καταβληθεί **στην Διεθνή Ομοσπονδία (FIVB) το ποσό των 2.000 Ελβετικών Φράγκων (CHF)**

Η κατάθεση πρέπει να γίνει στον παρακάτω λογαριασμό της FIVB:

Beneficiary: Fédération Internationale de Volleyball (FIVB) – Chemin Edouard-Sandoz 2-4, – CH-1006, Lausanne

CHF Bank account: Banque Cantonale Vaudoise

Case Postale 300

CH-1001 LAUSANNE / Switzerland

Account: K 5380.20.63 (Clearing: 767)

IBAN: CH05 0076 7000 K538 0206 3

BIC Code (Swift Address): BCVLCH2LXXX

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα κάθε είδους έξοδα για τα τραπεζικά εμβάσματα των παραβόλων προς FIVB & CEV, πρέπει να καλύπτονται από το Σωματείο, έτσι ώστε το ποσό που θα φθάνει στην FIVB/CEV να είναι αυτό που αναφέρεται προηγουμένως.

Το αποδεικτικό κατάθεσης στην FIVB ή στην CEV θα πρέπει να αποσταλεί και στην ΕΟΠΕ (**itc@volleyball.gr**).

Τα παράβολα στην CEV ή την FIVB, δεν έχουν σχέση με τα παράβολα που δικαιούνται οι Ομοσπονδίες προέλευσης των αθλητριών



ΣΤ. ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΜΕΤΕΓΓΡΑΦΩΝ ΑΛΛΟΔΑΠΩΝ ΑΘΛΗΤΩΝ/ΑΘΛΗΤΡΙΩΝ

Για να γίνουν δεκτές οι Μετεγγραφές αλλοδαπών αθλητριών θα πρέπει:

- Να έχει κατατεθεί έγγραφη αίτηση του ενδιαφερόμενου σωματείου στην ΕΟΠΕ σχετικά με την Μετεγγραφή αλλοδαπής αθλήτριας η οποία θα αναφέρει το ονοματεπώνυμο, την υπηκοότητα, τον αριθμό διαβατηρίου, την ημερομηνία γέννησης και να συνοδεύεται από αντίγραφο διαβατηρίου της αθλήτριας.
- Να έχει συμπληρωθεί κατάλληλα το Ηλεκτρονικό Διεθνές Πιστοποιητικό Μετεγγραφής (ITC) μέσω της online εφαρμογής (VIS) της FIVB.
- Να έχει κατατεθεί στην ΕΟΠΕ από το ενδιαφερόμενο σωματείο το αποδεικτικό τραπεζικής κατάθεσης του ποσού που ορίζεται από τους κανονισμούς της FIVB σαν Χρηματικό Παράβολο Διεθνούς Μετεγγραφής (Transfer Fee)
- **Να έχει κατατεθεί, σύμφωνα με το άρθρο 35 του Νόμου 46303/2019**
 - **Διαβατήριο κράτους - μέλους Ε.Ε.,**
ή
 - **άδεια διαμονής ή βεβαίωση κατάθεσης αίτησης για την έκδοση άδειας διαμονής για τις αθλήτριες υπηκόους χωρών εκτός Ε.Ε.**

Ζ. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΜΕΤΕΓΓΡΑΦΩΝ ΑΛΛΟΔΑΠΩΝ ΑΘΛΗΤΡΙΩΝ

1. Σε περίπτωση που η αθλήτρια δεν έχει πραγματοποιήσει Διεθνή Μετεγγραφή στο παρελθόν, θα πρέπει η Ομοσπονδία στην οποία ανήκει, να της δημιουργήσει «καρτέλα» στο σύστημα της Διεθνούς Ομοσπονδίας FIVB/VIS. Το ενδιαφερόμενο σωματείο δεν εμπλέκεται σε αυτό, απλά θα πρέπει να ξεκαθαριστεί στην αθλήτρια ότι χωρίς να υπάρχει «καρτέλα» της στο σύστημα, δεν μπορεί να ξεκινήσει η διαδικασία μετεγγραφής της.

2. Σε περίπτωση που και το σωματείο δεν έχει πραγματοποιήσει διεθνή μετεγγραφή στο παρελθόν, θα πρέπει να αποστείλει με επίσημη επιστολή στην ΕΟΠΕ, τα παρακάτω στοιχεία προκειμένου να δημιουργηθεί καρτέλα στο FIVB/VIS Manager:

- Πλήρης Ονομασία Σωματείου
- Υπεύθυνος επικοινωνίας για τις Μετεγγραφές
- Το όνομα του χορηγού αν υπάρχει
- Web site
- Δ/ση αλληλογραφίας
- Τηλέφωνο επικοινωνίας
- Email.

Τα στοιχεία αυτά θα υπάρχουν στην «καρτέλα» Σωματείου στην FIVB και θα είναι προσβάσιμα σε όλες τις ομοσπονδίες και τα υπόλοιπα Σωματεία.

3. Στην συνέχεια, θα πρέπει να αποσταλεί αίτηση του ενδιαφερόμενου Σωματείου στην ΕΟΠΕ, σχετικά με την Μετεγγραφή αλλοδαπών και Κύπριων αθλητριών, η οποία θα αναφέρει τα παρακάτω στοιχεία:



- Ονοματεπώνυμο
- Υπηκοότητα
- Αριθμό διαβατηρίου
- Ημερομηνία γέννησης

και θα συνοδεύεται από αντίγραφο διαβατηρίου της αθλήτριας, προκειμένου να αναζητηθεί στο σύστημα και να ξεκινήσει από την ΕΟΠΕ η διαδικασία, ως Ομοσπονδία που αποδέχεται την αθλήτρια.

4. Μετά την ολοκλήρωση των παραπάνω, η ΕΟΠΕ θα ξεκινήσει την ηλεκτρονική διαδικασία για την μετεγγραφή, εκδηλώνοντας ενδιαφέρον για την αθλήτρια και δεσμεύοντάς την στο σύστημα για το σωματείο που έχει αποστείλει τα σχετικά στοιχεία της. Σε περίπτωση που η αθλήτρια δεν είναι ελεύθερη στην χώρα της, δεν θα επιτραπεί στην ΕΟΠΕ να προχωρήσει την διαδικασία, εκτός και αν υπογράψει το άλλο σωματείο για την παραχώρησή της. Αν η αθλήτρια είναι ελεύθερη θα πρέπει με τους κωδικούς που θα σταλούν στο Σωματείο από την FIVB, να υπογράψει το Σωματείο ηλεκτρονικά την καρτέλα της αθλήτριας, επιβεβαιώνοντας με αυτόν τον τρόπο την πρόθεση συνεργασίας από την πλευρά του Σωματείου.

5. Για να ολοκληρωθεί η μετεγγραφή ελεύθερης αθλήτριας θα πρέπει όλοι οι εμπλεκόμενοι (το σωματείο, η αθλήτρια, η αλλοδαπή Ομοσπονδία και η ΕΟΠΕ) να υπογράψουν ηλεκτρονικά και στο τέλος να σταλεί η έγκριση από την FIVB (Υπογραμμίζεται ότι, αν η αθλήτρια δεν είναι ελεύθερη, θα πρέπει να υπογράψει και το προηγούμενο σωματείο όπου ανήκει όπως αναφέρεται παραπάνω).

6. Η Διεθνής μετεγγραφή θα έχει ολοκληρωθεί μόλις εκδοθεί το Διεθνές Πιστοποιητικό Μετεγγραφών της FIVB (ITC).

7. Πληροφορίες για τις Διεθνείς Μετεγγραφές μπορείτε να βρείτε και στην ιστοσελίδα της CEV <http://www.cev.eu> στην κατηγορία TRANSFERS.

Για οποιαδήποτε επιπλέον διευκρίνιση μπορείτε να απευθύνεστε στο email: **itc@volleyball.gr**

Με εκτίμηση,

Ο Πρόεδρος

Γεώργιος Καραμπέτσος



Ο Γεν. Γραμματέας

Νεκτάριος Χαλβατζής

Κοινοποίηση: Τοπικές Επιτροπές και Ενώσεις